

RO

Pagina 1 din 16
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
Data imprimării PDF: 06.07.2018
Aircon Ready Refresh

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Aircon Ready Refresh

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Detergent pentru instalații de climatizare

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Dometic WAECO International GmbH, Hollefeldstr. 63, 48282 Emsdetten, Germania
Telefon:+49 (0) 2572 879 0, Fax:+49 (0) 2572 879 300
info@dometic-waeco.de, www.airconservice.de

RO

Dometic WAECO International GmbH, Hollefeldstr. 63, 48282 Emsdetten, Germania
Telefon:+49 (0) 2572 879 0, Fax:+49 (0) 2572 879 300
info@dometic-waeco.de, www.airconservice.de

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)
Contact: infotox@insp.gov.ro Apelabil între orele 8:00 - 15:00

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Aerosol	1	H222-Aerosol extrem de inflamabil.
Aerosol	1	H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pagina 2 din 16

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018

Data imprimării PDF: 06.07.2018

Aircon Ready Refresh



Pericol

H222-Aerosol extrem de inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-

Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.

P410+P412-A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

Aerosol

3.1 Substanță

n.a.

3.2 Amestec

Etanol	Substanță cu valoare(i) limită specifică(e) în conformitate cu înregistrarea REACH
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	200-578-6
CAS	64-17-5
Domeniu%	10-20
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!

Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!

Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.

Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatică.

Pagina 3 din 16

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001

Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018

Data imprimării PDF: 06.07.2018

Aircon Ready Refresh

Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Nu este o cale obișnuită de preluare.

Clătiți bine gura cu apă.

Dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Pot apare:

Iritarea căilor respiratorii

Tuse

Dureri de cap

Amețeală

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Jet pulverizat de apă/spumă rezistentă la alcool/CO₂/agent extingtor uscat

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Necunoscut

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Gaze toxice

Pericol de explozie la încălzire

Amestecuri explozive de vapori/aer sau gaz/aer.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitați cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.

Aveți în vedere o aerisire suficientă.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

RO

Pagina 4 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Substanță activă:

Preluăți cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubrizați conform secțiunii 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritate vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.

Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosoli!

Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.

Nu se va depozita împreună cu substanțe care promovează incendiile sau sunt autoinflamabile.

Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.

Se va depozita într-un loc bine aerisit.

Se va depozita la rece.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Etanol	Domeniu%:10-20
	VLON VLM-8h: 1000 ppm (1900 mg/m ³)	VLON VLM-TS: 5000 ppm (9500 mg/m ³)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-104 SA (549 210) - Draeger - Alcohol 25/a Ethanol (81 01 631) - DFG (D) (Lösungsmittelgemische), Methode Nr. 6 DFG (E) (Solvent mixtures) - 1998, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Butan	Domeniu%:
	VLON VLM-8h: 1200 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8ore)	VLON VLM-TS: 1500 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Izobutan	Domeniu%:
	VLON VLM-8h: 1200 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8ore)	VLON VLM-TS: 1500 mg/m ³ (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO

RO

Pagina 5 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Denumire chim.	Propan	Domeniu%:	
VLON VLM-8h: 778 ppm (1400 mg/m3)	VLON VLM-TS: 1000 ppm (1800 mg/m3)	---	
La procedurile de monitorizare: - Compur - KITA-125 SA (549 954)			
VLBO: ---	Alte informații: ---		

RO VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore
 (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute)
 (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practică exclusivă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

8.2 Controale ale expunerii

Etanol						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observații
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,96	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,79	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	2,75	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	580	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	3,6	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,63	mg/kg dry weight	
	Mediu – oral (furaie animale)		PNEC	0,72	mg/kg feed	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	2,9	mg/kg dry weight	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	950	mg/m3	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	950	mg/m3	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	114	mg/m3	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	87	mg/kg	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	206	mg/kg bw/d	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	1900	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	950	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	343	mg/kg bw/d	

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului.

Pagina 6 din 16
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
Data imprimării PDF: 06.07.2018
Aircon Ready Refresh

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.
Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.
Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.
Astfel de metode sunt descrise de exemplu în BS EN 14042.
BS EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsuri de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor.
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:
Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:
Mănuși de protecție rezistente la chimicale (EN 374).
Recomandabil
Mănuși de protecție din nitril (EN 374)
Grosimea minimă a straturilor în mm:
0,35
Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:
> 480

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.
Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.
Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:
Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecția respirației:
La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).
Mască de protecție a respirației filtru ABEK (EN 14387), cod de culoare maro, gri, galben, verde
Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:
Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.
Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.
Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.
Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.
Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.
În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.
Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Aerosol. Substanță activă: Lichid.
Culoare:	Incolor
Miros:	Caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului:	Nu a fost determinat

Pagina 7 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Valoare pH:	Nu a fost determinat
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu a fost determinat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu a fost determinat
Punctul de aprindere:	11 °C
Viteză de evaporare:	Nu a fost determinat
Inflamabilitatea (solid, gaz):	Nu a fost determinat
Limita inferioară de explozie:	1,8 Vol-%
Limita superioară de explozie:	19 Vol-%
Presiunea de vapori:	853 kPa
Densitate vapori (aer = 1):	Nu a fost determinat
Densitate:	0,79 kg/l
Densitate în grămadă:	Nu a fost determinat
Solubilitate (solubilități):	Nu a fost determinat
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeficient de partiție (n-octanol/apă):	Nu a fost determinat
Temperatură de autoaprindere:	365 °C
Temperatură de descompunere:	Nu a fost determinat
Viscozitate:	1 mm ² /s (20°C)
Proprietăți explozive:	Nu a fost determinat
Proprietăți oxidante:	Nu a fost determinat

9.2 Alte informații

Miscibilitate:	Nu a fost determinat
Solubilitate în grăsime / solvent:	Nu a fost determinat
Conductivitate:	Nu a fost determinat
Tensiune suprafețe:	Nu a fost determinat
Conținut solvent:	Nu a fost determinat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere
 Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Aircon Ready Refresh						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:						n.e.d.
Toxicitate acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitate acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii						n.e.d.

Pagina 8 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerogenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericol prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Etanol						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	10470	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	124,7	mg/l/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Iritant
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii				Șoarece	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nu (contact cu pielea)
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negativ
Cancerogenitatea:	NOAEL	>3000	mg/kg	Șobolan	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	24 mon
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEL	5200	mg/kg bw/d	Șobolan		
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Mascul
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Șobolan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Femelă
Pericol prin aspirare:				Om		Nici o indicație referitor la o astfel de reacție.

RO

Pagina 9 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Simptome:						apnee, somnolență, inconștiență, scăderea tensiunii arteriale, vomă, tuse, dureri de cap, beție, somnolenta, iritarea mucoaselor, amețeală, greață
Experiențele oamenilor:						Consumul ridicat de alcool în timpul sarcinii induce fătului sindromul alcoolic (greutate mai redusă la naștere, deficiențe fizice și mentale)., Nu există nicio indicație despre faptul că acest sindrom este cauzat și prin contactul prin piele sau prin inhalație.

Butan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Pericol prin aspirare:						Nu
Simptome:						ataxie, dificultăți respiratorii, somnolență, inconștiență, degerări, aritmii, dureri de cap, convulsii, beție, amețeală, grețuri și vărsături

Izobutan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure		Neiritant

RO

Pagina 11 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Etanol							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		-0,32				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare (LogPow < 1).
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF		0,66 - 3,2				
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	13000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	LC50	48h	12340	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL		9,6	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.2. Persistență și degradabilitate:			97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ușor biodegradabil
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	275	mg/l	Chlorella vulgaris	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Alte organisme:	NOEC/NOEL		280	mg/l	Lemna gibba	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
12.4. Mobilitate în sol:	H (Henry)		0,000138				
Toxicitate pentru bacterii:			440	mg/l			
Alte informații:	COD		1,9	g/g			
Alte informații:	BOD5		1	g/g			

Butan							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,98				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Izobutan

RO

Pagina 12 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Persistență și degradabilitate:							Ușor biodegradabil
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Propan							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,28				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Eliminarea flacoanelor de aerosol dozat încă pline conform deșeurilor speciale sau periculoase.

Resturi de flacoane de aerosol dozat la colectarea de materiale reciclabile.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

Reciclare

15 01 04 ambalaje metalice

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Pagina 13 din 16

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Date generale

14.1. Numărul ONU: 1950

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

Cod de clasificare: 5F

LQ: 1 L

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code: D



Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

EmS: F-D, S-U

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil



Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Aerosols, flammable

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: 2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil



14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Persoanele care se ocupă cu transportul bunurilor periculoase trebuie să fie instruite.

Prevederile pentru asigurare trebuie respectate în special în cazul transportului persoanelor participante.

Trebuie luate măsuri de prevenire a daunelor.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Încărcătura nu este transportată în vrac ci pachetizat, astfel nu se aplică.

Reglementări legate de cantitățile minime nu sunt luate în considerație aici

Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.

Respectați dispozițiile speciale (special provisions).

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

Categoriile de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 2 - Acest produs conține următoarele substanțe listate:

RO

Pagina 14 din 16
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
 Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
 Data imprimării PDF: 06.07.2018
 Aircon Ready Refresh

Intrare nr.	Substanțe periculoase	Note la anexa I	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): < 96,1 %

REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004

cel puțin 30 %
 hidrocarburi alifatic

parfumuri

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: n.a.
 Se impune participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea mărfurilor periculoase.
 Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.
 Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Aerosol 1, H222	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H229	Clasificare din cauza formei sau starea fizică.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Aerosol — Aerosoli
 Flam. Liq. — Lichid inflamabil
 Eye Irrit. — Iritarea ochilor

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

AC Article Categories (= Categoriile Articolelor)
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimarea toxicității acute) conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Pagina 15 din 16
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
Data imprimării PDF: 06.07.2018
Aircon Ready Refresh

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
BCF Bioconcentration factor (= factorul de bioconcentrare)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-tert-butil-p-cresol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Consumul biochimic de oxigen - CBO)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight (= greutate corporală)
ca. circa
CAS Chemical Abstracts Service
CE Comunitatea Europeană
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CEE Comunitatea Economică Europeană
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
cf. conform, conformitate, în conformitate cu
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
COD Chemical oxygen demand (= Consumul chimic de oxigen - CCO)
Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
de ex. de exemplu
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
DOC Dissolved organic carbon (= Carbonul organic dizolvat - COD)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= asociația germană pentru sudură și proceduri similare)
dw dry weight (= masă uscată)
ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Categoria Eliberare în mediu)
etc. et cetera
ev., event. eventual
Fax. Numar de fax
gen. general
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
incl. inclusiv
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
LQ Limited Quantities
min. minut(e)
n.a. neaplicabil
n.d. nedisponibil
n.e.d. nu există date
n.v. neverificat
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
Observ. Observație
ODP Ozone Depletion Potential (= Potențial de descompunere a ozonului)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org., organ. organic
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburi aromatice policiclice)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
PC Chemical product category (= Categoria Produs Chimic)

RO

Pagina 16 din 16
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.07.2018 / 0001
Intră în vigoare începând cu: 06.07.2018
Data imprimării PDF: 06.07.2018
Aircon Ready Refresh

pct. Punct
PE Polietilenă
PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
PROC Process category (= Categoria proces)
PTFE Politetrafluoretilen
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respectiv
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de descompunere cu autoaccelerare)
SEE Spațiul Economic European
SU Sector of use (= Sector de utilizare)
SVHC Substances of Very High Concern
ThOD Theoretical oxygen demand (= Consumul teoretic de oxigen - CTO)
TOC Total organic carbon (= Carbonul organic total - COT)
UE Uniunea Europeană
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulament privitor la lichizi combustibili (Regulament austriac))
VLBO VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HG 1218 din 06.09.2006)
VLON VLM-8h / -TS VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore / - Termen scurt (15 minute) (HG 1218 din 06.09.2006, HG 1 din 04.01.2012)
VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.
ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.
Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.